# Dépenses amorties depuis le rachat

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses**

Band (Jahr): **- (1920)**

PDF erstellt am: **28.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

Dépenses amorties depuis le rachat.

# Depenses amortiés

| Années | Capital d'établissement à amortir | | | I. Amortissement légal (délai 100 ans) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Capital d'établissement primitif | Dépenses de construction ultérieures | Total | du capital d'établissement primitif: des lignes rachetées jusqu'en 1903 | du capital d'établissement primitif: des lignes rachetées après 1903 | des dépenses de construction ultérieures | Total |
| | sous déduction de 70 % du matériel roulant et du mobilier | | | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| | Fr. | Fr. | Fr. | | | | |
| 1902 . . | 861 589 067. 55 | — | 861 589 067. 55 | — | — | — | — |
| 1903 C.F.F. | — | 6 542 027. 68 | 6 542 027. 68 | 909 838. 05 | — | — | 909 838. 05 |
| 1904 „ | — | 19 778 872. 34 | 19 778 872. 34 | 942 578. 43 | — | 7 582. 21 | 950 160. 64 |
| 1905 „ | — | 21 299 434. 24 | 21 299 434. 24 | 977 042. — | — | 30 774. 14 | 1 007 816. 14 |
| 1906 „ | — | 22 959 266. 66 | 22 959 266. 66 | 1 012 367. 15 | — | 56 545. 87 | 1 068 913. 02 |
| 1907 „ | — | 23 222 056. 60 | 23 222 056. 60 | 1 048 553. 89 | — | 85 140. 96 | 1 133 694. 85 |
| 1908 „ | — | 24 571 373. — | 24 571 373. — | 1 087 325. 40 | — | 115 036. 10 | 1 202 361. 50 |
| 1909 „ | — | 16 155 000. 40 | 16 155 000. 40 | 1 126 958. 50 | 219 256. 99 | 147 544. 12 | 1 493 759. 61 |
| 1909 Gothard | 189 177 735. 50 | — | 189 177 735. 50 | | | | |
| 1910 C.F.F. | — | 20 624 802. 40 | 20 624 802. 40 | 1 167 453. 18 | 227 013. 28 | 171 439. 84 | 1 565 906. 30 |
| 1911 „ | — | 21 601 170. 51 | 21 601 170. 51 | 1 209 671. 05 | 234 958. 74 | 201 347. 64 | 1 645 977. 43 |
| 1912 „ | — | 28 167 533. 30 | 28 167 533. 30 | 1 253 612. 09 | 243 093. 39 | 233 439. 56 | 1 730 145. 04 |
| 1913 „ | — | 44 582 862. 94 | 44 582 862. 94 | 1 299 276. 31 | 251 606. 38 | 274 271. 74 | 1 825 154. 43 |
| 1913 J. N. | 8 833 022. 16 | — | 8 833 022. 16 | | | | |
| 1914 C.F.F. | — | 35 329 541. 67 | 35 329 541. 67 | 1 346 663. 71 | 270 735. 21 | 335 552. 41 | 1 952 951. 33 |
| 1915 „ | — | 20 211 988. 27 | 20 211 988. 27 | 1 394 912. 70 | 280 177. 89 | 388 250. 54 | 2 063 341. 13 |
| 1916 „ | — | 14 959 396. 42 | 14 959 396. 42 | 1 445 746. 45 | 290 007. 76 | 425 269. 63 | 2 161 023. 84 |
| 1917 „ | — | 15 696 401. 43 | 15 696 401. 43 | 1 498 303. 38 | 300 224. 83 | 457 488. 80 | 2 256 017. 01 |
| 1918 „ | — | 51 745 955. 31 | 51 745 955. 31 | 1 552 583. 49 | 310 648. 73 | 491 685. 37 | 2 354 917. 59 |
| 1918 T.T.B. et W.R. | 2 252 521. 60 | — | 2 252 521. 60 | | | | |
| 1919 C.F.F. | — | 81 198 398. 65 | 81 198 398. 65 | 1 609 448. 37 | 324 079. 33 | 568 875. 69 | 2 502 403. 39 |
| 1920 „ | — | 103 882 127. 89 | 103 882 127. 89 | 1 668 036. 43 | 335 378. 80 | 682 918. 53 | 2 686 333. 76 |
| | 1 061 852 346. 81 | 572 528 209. 71 | 1 634 380 556. 52 | 22 550 370. 58 | 3 287 181. 33 | 4 673 163. 15 | 30 510 715. 06 |

Les dépenses pour l'installation de l'éclairage électrique de Bitsch et des bateaux à vapeur sur le lac de Constance ne sont pas comprises dans ce tableau; l'amortissement se fait annuellement par le compte d'exploitation de ces entreprises accessoires (voir pages 116, 133 et 134).

| Il atteint les sommes suivantes | Fin 1919 Fr. | Année 1920 Fr. | Fin 1920 Fr. |
|---|---|---|---|
| Eclairage de Bitsch . . . . . | 1 472. — | 364. — | 1 836. — |
| Bateaux du lac de Constance . . . . . | 1 567 156. 05 | 7 175. 90 | 1 574 331. 95 |

depuis le rachat.

| II. Autres amortissements | | | | | | | Total général des amortissements |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Paris-Lyon-Méditerranée | | Divers | Installations disparues | Frais d'emprunts | Déficit de la Caisse de pensions et de secours | Total | |
| pour Genève-La Plaine | pour tronçon suisse de Frasne-Vallorbe | | | | | | |
| Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| — | — | 42 105. 09 | 81 070. 61 | 2 180 320. 40 | — | 2 303 496. 10 | 2 303 496. 10 |
| — | — | 2 622 226. 18 | 103 951. 51 | 147 607. 80 | — | 2 873 785. 49 | 3 783 623. 54 |
| — | — | — | 280 000. — | 116 495. — | — | 396 495. — | 1 346 655. 64 |
| — | — | — | 280 000. — | 116 495. — | — | 396 495. — | 1 404 311. 14 |
| — | — | 227 724. 61 | 880 000. — | 278 995. — | — | 1 386 719. 61 | 2 455 632. 63 |
| — | — | — | 1 576 615. 61 | 634 042. — | 915 000 | 3 125 657. 61 | 4 259 352. 46 |
| — | — | — | 208 074. 72 | 423 754. 60 | 915 000 | 1 546 829. 32 | 2 749 190. 82 |
| — | — | — | 500 000. — | 423 754. 60 | 915 000 | 1 838 754. 60 | 3 332 514. 21 |
| — | — | — | 805 765. 73 | 423 755. 80 | 915 000 | 2 144 521. 53 | 3 710 427. 83 |
| — | — | — | 1 188 457. 15 | 1 426 539. 45 | 915 000 | 3 529 996. 60 | 5 175 974. 03 |
| — | — | — | 2 992 127. 17 | 7 080 207. 80 | 1 100 000 | 11 172 334. 97 | 12 902 480. 01 |
| 86 240. 38 | — | — | 1 345 763. 82 | 5 867 797. — | 1 500 000 | 8 799 801. 20 | 10 624 955. 63 |
| 89 742. 08 | — | — | 816 834. 42 | 442 814. — | 1 500 000 | 2 849 390. 50 | 4 802 341. 83 |
| 93 385. 97 | 17 763. 15 | — | 895 443. 06 | 440 759. 78 | 1 500 000 | 2 947 351. 96 | 5 010 693. 09 |
| 97 177. 81 | 29 109. 20 | — | 395 474. 04 | 428 189. 32 | 1 500 000 | 2 449 950. 37 | 4 610 974. 21 |
| 101 123. 63 | 30 236. 30 | — | 140 925. 25 | 446 132. 70 | 1 500 000 | 2 218 417. 88 | 4 474 434. 89 |
| 105 229. 65 | 31 407. 05 | — | 233 769. 32 | 457 023. 60 | 1 500 000 | 2 327 429. 62 | 4 682 347. 21 |
| 109 502. 39 | 32 623. 15 | — | 261 977. 17 | 556 776. 23 | 1 500 000 | 2 460 878. 94 | 4 963 282. 33 |
| 113 948. 63 | 33 886. 30 | — | 233 227. 37 | 1 040 289. 60 | 1 500 000 | 2 921 351. 90 | 5 607 685. 66 |
| 796 350. 54 | 175 025. 15 | 2 892 055. 88 | 13 219 476. 95 | 22 931 749. 68 | 17 675 000 | 57 689 658. 20 | 88 200 373. 26 |

Des sommes ci-dessus sont compris dans le poste du bilan „Capital amorti“ :

| | | |
|---|---|---|
| Amortissement légal | Fr. | 30 510 715. 06 |
| Genève—La Plaine | „ | 796 350. 54 |
| Tronçon suisse du Frasne—Vallorbe | „ | 175 025. 15 |
| | Fr. | 31 482 090. 75 |

# Bilan au

| Compte de 1919 | | Compte de 1920 | | Comparaison avec compte de 1919 |
|---|---|---|---|---|
| Fr. | ACTIF. | Fr. | Ct. | Fr. |
| | **I. Compte d'établissement** | | | |
| **1 513 048 550** | **1. Compte de construction du chemin de fer** | **1 561 344 008** | **13** | **+ 48 295 458** |
| 150 172 658 | Frais généraux | 151 613 074 | 49 | + 1 440 416 |
| 1 043 172 553 | Etablissement de la ligne et installations fixes | 1 063 892 954 | 88 | + 20 720 402 |
| 275 762 939 | Matériel roulant | 300 399 424 | 60 | + 24 636 486 |
| 15 217 972 | Mobilier et ustensiles | 15 868 133 | 16 | + 650 161 |
| 28 722 428 | Services auxiliaires | 29 570 421 | — | + 847 993 |
| **113 917 356** | **2. Excédent du prix de rachat sur les frais d'établissement** | **113 917 355** | **77** | — |
| **1 626 965 906** | **Total Compte d'établissement** | **1 675 261 363** | **90** | **+ 48 295 458** |
| **163 153 318** | **II. Travaux en cours d'exécution** | **236 440 640** | **35** | **+ 73 287 322** |
| 414 575 | *a.* Ligne de raccordement Genève-Cornavin et Eaux-Vives | 437 838 | 44 | + 23 263 |
| 24 368 403 | *b.* IIe tunnel du Simplon | 30 099 174 | 05 | + 5 730 771 |
| 17 332 | *c.* Ligne de la vallée de la Surb | 33 098 | 10 | + 15 766 |
| 66 631 910 | *d.* Installation de la traction électrique | 105 445 355 | 55 | + 38 813 446 |
| 19 950 934 | *e.* Administration centrale | 26 153 804 | 57 | + 6 202 871 |
| 3 532 069 | *f.* 1er arrondissement | 6 829 941 | 27 | + 3 297 872 |
| 18 955 643 | *g.* 2e » | 24 306 283 | 39 | + 5 350 640 |
| 11 048 269 | *h.* 3e » | 14 766 251 | 73 | + 3 717 983 |
| 2 983 366 | *i.* 4e » | 3 821 377 | 02 | + 838 011 |
| 15 250 817 | *k.* 5e » | 24 547 516 | 23 | + 9 296 699 |
| — | *l.* Entreprises accessoires | — | — | — |
| **1 628 656** | **III. Frais d'installation des entreprises accessoires** | **1 627 354** | **90** | **— 1 301** |
| 7 629 | *a.* Eclairage électrique de la commune de Bitsch | 7 265 | 05 | — 364 |
| 1 621 027 | *b.* Bateaux à vapeur sur le lac de Constance | 1 620 089 | 85 | — 937 |
| **21 682 934** | **IV. Dépenses à amortir** | **22 851 802** | **40** | **+ 1 168 868** |
| 21 682 934 | *a.* Frais d'émission et de conversion des emprunts | 22 851 802 | 40 | + 1 168 868 |
| — | *b.* Travaux d'agrandissement de gares | — | — | — |
| **208 538 483** | **V. Valeurs et créances** | **236 948 994** | **73** | **+ 28 410 512** |
| 20 665 341 | *a.* Caisses, lettres de change et dépôts en banque | 20 748 517 | 07 | + 83 176 |
| | *b.* Valeurs: | | | |
| 14 665 572 | 1. Portefeuille général | 23 426 340 | 76 | + 8 760 769 |
| 69 186 875 | 2. Valeurs affectées au fonds de renouvellement (supprimé à fin 1920) | — | — | — 69 186 875 |
| 25 250 100 | *c.* Débiteurs divers | 16 373 459 | 98 | — 8 876 640 |
| 8 121 776 | *d.* Biens-fonds disponibles | 8 036 838 | 86 | — 84 937 |
| 70 648 819 | *e.* Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve | 168 363 838 | 06 | + 97 715 019 |
| **159 464 419** | **VI. Solde passif du compte de profits et pertes** | **92 737 762** | **14** | **— 66 726 657** |
| **2 181 433 716** | | **2 265 867 918** | **42** | **+ 84 434 202** |

# 31 décembre 1920.

| Compte de 1919 | | | | Compte de 1920 | | Comparaison avec compte de 1919 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Fr. | PASSIF. | | | Fr. | Ct. | Fr. |
| **1 742 445 036** | **I. Emprunts consolidés** | | | **1 790 142 387** | **46** | **+ 47 697 351** |
| 91 090 500 | *a.* Emprunts du Central suisse | Fr. 89 885 500 | — 14 334 500 | 75 551 000 | — | — 15 539 500 |
| 65 512 500 | *b.* Emprunts du Nord-Est suisse | » 65 512 500 | — 14 417 500 | 51 095 000 | — | — 14 417 500 |
| 25 079 800 | *c.* Emprunts de l'Union suisse | » 24 879 800 | — 4 665 000 | 20 214 800 | — | — 4 865 000 |
| 158 644 650 | *d.* Emprunts du Jura-Simplon | » 158 379 650 | — 22 628 500 | 135 751 150 | — | — 22 893 500 |
| 110 490 000 | *e.* Emprunt du Gothard | » 109 760 000 | — 8 903 000 | 100 857 000 | — | — 9 633 000 |
| | | | [1]) 64 948 500 | | | |
| 69 333 000 | *f.* Rente 3 % des chemins de fer, de 1890 | | | 69 333 000 | — | — |
| 75 000 000 | *g.* Rente suisse des C. F. F., de 1900 | | | 75 000 000 | — | — |
| 463 600 000 | *h.* Emprunt 3½ % des C. F. F., de 1899/1902 | | | 458 800 000 | — | — 4 800 000 |
| 141 390 000 | *i.* Emprunt 3 % différé des C. F. F., de 1903 | | | 139 735 000 | — | — 1 655 000 |
| 80 000 000 | *k.* Emprunt 3½ % des C. F. F., de 1910 | | | 79 400 000 | — | — 600 000 |
| 143 750 000 | *l.* Emprunt 4 % des C. F. F., de 1912/1914 | | | 143 750 000 | — | — |
| 50 000 000 | *m.* Emprunt 5 % des C. F. F., de 1918 | | | 50 000 000 | — | — |
| 100 000 000 | *n.* Emprunt 5% des C. F. F. de 1919 | | | 100 000 000 | — | — |
| 147 770 000 | *o.* Bons de dépôt en faveur de la Caisse de pensions et de secours | | | 159 130 000 | — | + 11 360 000 |
| 10 686 000 | *p.* Bons de caisse 4½ % à 3 ans | | | — | — | — 10 686 000 |
| — | *q.* Bons de caisse 5½ % de 1920 | | | 121 540 800 | — | + 121 540 800 |
| 10 098 586 | *r.* Valeur actuelle des annuités dues au P. L. M. pour le rachat de la ligne Genève-La Plaine | | | 9 984 637 | 46 | — 113 949 |
| | [1]) Valeur nominale des titres de l'ancien portefeuille du fonds de renouvellement appartenant aux C.F.F. | | | | | |
| **127 075 893** | **II. Capital amorti** | | | **31 482 090** | **75** | **— 95 593 802** |
| **216 201 622** | **III. Dettes courantes** | | | **352 072 189** | **85** | **+ 135 870 568** |
| 9 275 549 | *a.* Titres et coupons échus | | | 7 167 931 | 29 | — 2 107 618 |
| 5 710 117 | *b.* Prorata d'intérêts non échus | | | 7 853 085 | — | + 2 142 968 |
| | *c.* Créances des caisses de secours : | | | | | |
| 1 537 395 | 1. Caisse de pensions et de secours des employés C F F | | | 613 218 | 64 | — 924 176 |
| 364 512 | 2. Caisse des malades et de secours des ouvriers C F F | | | 328 428 | 06 | — 36 084 |
| 275 361 | 3. Caisse de pensions du chemin de fer de la vallée de la Töss | | | — | — | — 275 361 |
| 6 481 | 4. Fonds pour secours extraordinaires S. C. B | | | 7 228 | 25 | + 747 |
| 13 740 | 5. Fonds destiné à récompenser les actes éminents dans le service de l'exploitation du Gothard | | | 30 707 | 70 | + 16 968 |
| 1 184 694 | *d.* Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc. | | | 1 341 042 | 50 | + 156 349 |
| 183 106 542 | *e.* Créanciers divers | | | 315 289 635 | 46 | + 132 183 093 |
| 14 727 231 | *f.* Dépenses et recettes de 1919 passées par caisse en 1920 (solde) | | | 19 440 912 | 95 | + 4 713 682 |
| **95 711 165** | **IV. Fonds spéciaux** | | | **92 171 250** | **36** | **— 3 539 915** |
| 88 758 370 | *a.* Fonds de renouvellement | | | 84 663 667 | 03 | — 4 094 703 |
| 132 184 | *b.* Fonds de couverture des pensions de l'ancienne Cie J. S. | | | 123 430 | 30 | — 8 754 |
| 308 574 | *c.* Fonds de couverture des pensions de l'ancienne Cie du Gothard | | | 282 837 | 40 | — 25 737 |
| 2 887 888 | *d.* Fonds d'assurance contre l'incendie | | | 3 251 623 | 55 | + 363 736 |
| 3 624 149 | *e.* Fonds de couverture de rentes-accidents | | | 3 849 692 | 08 | + 225 543 |
| **2 181 433 716** | | | | **2 265 867 918** | **42** | **+ 84 434 202** |

## Actif.

**I. 1. Compte de construction.** Il s'élève à . . . . . **Fr. 1 561 344 008. 13**
se décomposant de la manière suivante:

| | Frais généraux | Etablissement de la ligne et installations fixes | Matériel roulant | Mobilier et ustensiles | Services auxiliaires | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| Situation au 31 décembre 1919 | 150 172 658 | 1 043 172 553 | 275 762 940 | 15 217 972 | 28 722 428 | 1 513 048 551 |
| Augmentation nette suivant compte de construction de 1920 | 1 440 416 | 20 720 402 | 24 636 485 | 650 161 | 847 993 | 48 295 457 |
| Situation au 31 décembre 1920 | 151 613 074 | 1 063 892 955 | 300 399 425 | 15 868 133 | 29 570 421 | 1 561 344 008 |

Le compte de construction, ainsi que les spécifications par objets des dépenses de construction aux pages 48 à 66 renferment le détail des travaux d'extension et de parachèvement achevés.

**II. Travaux en cours d'exécution.** Au 31 décembre 1920, ce compte s'élève à . . . **Fr. 236 440 640. 35**
Le tableau ci-après donne un résumé des modifications survenues au cours de l'année 1920:

| | Situation au 31 décembre 1919 | Dépenses nettes de construction en 1920 | Report sur compte de construction en 1920 | Situation au 31 décembre 1920 | Différences en regard de 1919 |
|---|---|---|---|---|---|
| | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et Eaux-Vives . | 414 575 | 23 263 | — | 437 838 | + 23 263 |
| IIe tunnel du Simplon . . . . . | 24 368 403 | 5 730 771 | — | 30 099 174 | + 5 730 771 |
| Ligne de la Surb . . . . . | 17 332 | 15 766 | — | 33 098 | + 15 766 |
| Installation de la traction électrique . | 66 631 910 | 50 548 702 | 11 735 256 | 105 445 356 | +38 813 446 |
| Administration centrale . . . . . | 19 950 934 | 31 637 632 | 25 434 761 | 26 153 805 | + 6 202 871 |
| Ier arrondissement . . . . . | 3 532 069 | 4 862 275 | 1 564 403 | 6 829 941 | + 3 297 872 |
| IIe „ . . . . . | 18 955 643 | 9 332 466 | 3 981 826 | 24 306 283 | + 5 350 640 |
| IIIe „ . . . . . | 11 048 269 | 6 304 801 | 2 586 818 | 14 766 252 | + 3 717 983 |
| IVe „ . . . . . | 2 983 366 | 2 126 122 | 1 288 111 | 3 821 377 | + 838 011 |
| Ve „ . . . . . | 15 250 817 | 11 000 982 | 1 704 283 | 24 547 516 | + 9 296 699 |
| Entreprises accessoires . . . . . | — | — 1 301 | — 1 301 | — | — |
| | 163 153 318 | 121 581 479 | 48 294 157 | 236 440 640 | +73 287 322 |

Le détail des objets de construction en cours d'exécution à fin 1920 figure aux pages 67 à 78.

**Dépenses de construction de 1920.**

| | |
|---|---|
| Il a été reporté au compte de construction une somme nette de . . . . . | fr. 48 295 458 |
| Les dépenses pour entreprises accessoires ont diminué de . . . . . | „ — 1 301 |
| | fr. 48 294 157 |
| Au compte „Travaux de construction inachevés“ il y a une augmentation de . . . . . | „ 73 287 322 |
| Les dépenses nettes de 1920 sont ainsi de . . . . . | fr. 121 581 479 |
| A cette somme viennent s'ajouter les amortissements et les dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation pour . . . . . | „ 4 112 152 |
| Montant des dépenses de construction de 1920, après déduction des recettes et remboursements . | fr. 125 693 631 |

Pour le surplus voir le tableau „Comparaison des dépenses de construction de 1920 avec le budget“, page 79 ci-devant.

**III. Frais d'installation des entreprises accessoires.** Ce compte s'élève à fin 1920 à . . **Fr. 1 627 354. 90**
se décomposant comme suit:

*a. Entreprise accessoire de l'usine électrique à Brigue.*

| | | |
|---|---|---|
| Capital d'établissement pour l'éclairage public à Bitsch, à fin 1919 . . . | fr. 7 629. 05 | |
| Moins: amortissement sur le capital d'établissement pour 1920 . . . . | „ — 364. — | |
| à reporter | | fr. 7 265. 05 |

au 31 décembre 1920.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Report | fr. 7 265. 05 |
| *b. Navigation à vapeur sur le lac de Constance.* | | | | |
| Capital d'établissement à fin 1919 | | | fr. 1 621 026. 55 | |
| Plus: pour augmentation de l'inventaire | | fr. 6 239. 20 | | |
| Moins: amortissement 5 % du capital d'établissement à fin 1919 | fr. 81 051. 35 | | | |
| à déduire les frais pour réparations importantes à 3 bateaux | „ — 73 875. 45 | | | |
| | | „ — 7 175. 90 | | |
| | | Amortissement net | fr. — 936. 70 | |
| | | | | „ 1 620 089. 85 |
| | | | Situation à fin 1920 | fr. 1 627 354. 90 |

| | Eclairage public à Bitsch | Navigation à vapeur sur le lac de Constance |
|---|---|---|
| De 1904 à 1919, les C. F. F. ont amorti | fr. 1 472. — | fr. 1 567 156. 05 |
| Amortissements en 1920 | „ 364. — | „ 7 175. 90 |
| Total des amortissements à fin 1920 | fr. 1 836. — | fr. 1 574 331. 95 |

## IV. Dépenses à amortir.

Au 31 décembre 1919, ce chapitre présentait un solde de . . . . . fr. 21 682 933. 70

En 1920, il s'est accru des sommes suivantes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| *Installations disparues.* | | | |
| Double voie Daillens—Ependes | fr. 2 378. 20 | | |
| „ „ Siviriez—Romont | „ 19 117. 70 | | |
| Gare de Monthey | „ — 4 191. 50 | | |
| Double voie Lengnau—Mett | „ 19 816. 15 | | |
| Gare d'Aarburg—Oftringen | „ 21 573. 45 | | |
| Usine à gaz des ateliers d'Olten | „ 124 414. 90 | | |
| Double voie Thalwil—Richterswil | „ 600. — | | |
| Gare de Möhlin | „ 10 000. — | | |
| „ „ Rebstein—Marbach | „ 14 583. 47 | | |
| „ „ Biasca | „ 24 935. — | | |
| | | fr. 233 227. 37 | |
| *Frais d'émission et de conversion des emprunts.* | | | |
| Frais d'émission de bons de caisse 5 ½ % en 1920 | fr. 2 197 190. 90 | | |
| Frais de renouvellement de feuilles de coupons | „ 11 967. 40 | | |
| | | „ 2 209 158. 30 | |
| | | | „ 2 442 385. 67 |
| | | | fr. 24 125 319. 37 |

En revanche, nous avons amorti:

| | | |
|---|---|---|
| Sur pertes de cours et frais d'émission du 3 % différé, 17e annuité | fr. 116 495. — | |
| Sur déficit du fonds des chemins de fer, 15e annuité | „ 162 500. — | |
| Sur pertes de cours et frais d'émission du 3½ % 1910, 10e annuité | „ 100 825. — | |
| „ „ „ „ „ „ „ „ 4 % 1914, 6e annuité | „ 47 700. — | |
| „ „ „ „ „ „ „ „ 5 % 1918, 2e annuité | „ 115 050. — | |
| „ „ „ „ „ „ „ „ 5 % 1919, 1re annuité | „ 485 752. 20 | |
| Les dépenses de 1920 pour le renouvellement de feuilles de coupons | „ 11 967. 40 | |
| Les installations disparues en 1920 ensuite de travaux neufs | „ 233 227. 37 | |
| | | „ 1 273 516. 97 |
| | Solde au 31 décembre 1920 | fr. 22 851 802. 40 |

| | | Fr. | Ct. |
|---|---|---|---|
| **V. Valeurs et créances.** | | | |
| *a. Portefeuille de change.* | | | |
| Voici le mouvement de notre portefeuille d'effets de change: | | | |
| Etat du portefeuille au 31 décembre 1919 | | — | — |
| En 1920, il est entré des effets de change pour | | 8 360 154 | 78 |
| Il est sorti du portefeuille des effets encaissés pour | | 8 360 154 | 78 |
| Montant au 31 décembre 1920 | | — | — |
| *b. Portefeuille de Fonds publics.* | | | |
| Voici le mouvement pendant l'année 1920: | | | |
| Montant du portefeuille au 31 décembre 1919 | | 14 665 572 | 01 |
| Titres divers mis en portefeuille (y compris ceux retirés du portefeuille du fonds de renouvellement) | fr. 6 413 541. 60 | | |
| Différences de cours | » 3 678 599. 55 | | |
| | | 10 092 141 | 15 |
| | | 24 757 713 | 16 |
| **moins:** | | | |
| Sortie de titres divers | | 1 331 372 | 40 |
| Montant au 31 décembre 1920 | | 23 426 340 | 76 |

*c. Débiteurs divers.*

| | | |
|---|---|---|
| Montant au 31 décembre 1920 | | fr. 16 373 460. — |
| Les principaux montants représentant le solde sont: | | |
| Chemins de fer étrangers | fr. | 216 311. — |
| Contrôle des recettes; soldes débiteurs des gares au 31 décembre 1920 | „ | 5 370 134. — |
| Fonds de caisse des services | „ | 107 895. — |
| Entreprises suisses de transport | „ | 148 870. — |
| Association suisse du matériel roulant | „ | 140 442. — |
| Cie B.-N.; compte de gares communes Berne, Chiètres et Neuchâtel | „ | 337 338. — |
| Cie B.-L.-S.; participation aux frais d'agrandissement des gares de Lengnau et de Brigue | „ | 656 792. — |
| Cie B.-L.-S.; intérêts dus sur obligations chemins de fer du lac de Thoune, Ire hyp. de 1900 | „ | 1 034 440. — |
| Cuivre pour conduites électriques; livraisons non encore comptabilisées sur le compte de construction | „ | 1 315 479. — |
| Avances sur houilles de service | „ | 3 087 454. — |
| Banque cantonale de Bâle-campagne; compte de dépôt | „ | 400 000. — |
| Divers comptes; exploitation de ballastières, ateliers, etc. | „ | 3 558 305. — |
| | fr. | 16 373 460. — |

*d. Biens-fonds disponibles,*

(y compris les acquisitions faites en vue d'extensions futures.)

| | | |
|---|---|---|
| La valeur d'inventaire au 31 décembre 1919 était de | | fr. 8 121 776. 28 |
| En 1920, il a été fait diverses acquisitions pour | fr. 71 322. 38 | |
| Et il a été réalisé ou employé pour la construction | „ 156 259. 80 | „ 84 937. 42 |
| Montant au 31 décembre 1920 | | fr. 8 036 838. 86 |

au 31 décembre 1920.

*e. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve.*

| | Montants au 31 déc. 1919 Fr. | Montants au 31 déc. 1920 Fr. | Différences avec 1919 Fr. |
|---|---|---|---|
| Administration des imprimés . . . . . | 1 072 853 | 1 181 782 | + 108 929 |
| Administration du matériel de voie . . . | 25 536 350 | 27 824 498 | + 2 288 148 |
| Economat du 1er arrondissement . . . . | 6 455 635 | 26 704 773 | +20 249 138 |
| „ „ 2e „ . . . . . | 5 686 304 | 33 559 018 | +27 872 714 |
| „ „ 3e „ . . . . . | 4 863 686 | 29 417 482 | +24 553 796 |
| „ „ 4e „ . . . . . | 3 478 333 | 17 170 796 | +13 692 463 |
| „ „ 5e „ . . . . . | 5 174 888 | 13 686 352 | + 8 511 464 |
| Magasin des ateliers d'Yverdon . . . . | 2 468 336 | 2 771 297 | + 302 961 |
| „ „ „ de Fribourg . . . | 511 683 | 589 831 | + 78 148 |
| „ „ „ d'Olten . . . . . | 3 967 398 | 4 564 676 | + 597 278 |
| „ „ „ de Bienne . . . . | 2 221 737 | 2 510 275 | + 288 538 |
| „ „ „ de Zurich . . . . | 2 748 909 | 3 622 049 | + 873 140 |
| „ „ „ de Rorschach . . . | 672 529 | 720 014 | + 47 485 |
| „ „ „ de Coire . . . . | 1 256 776 | 1 167 677 | — 89 099 |
| „ „ „ de Romanshorn . . . | 266 090 | 262 840 | — 3 250 |
| „ „ „ de Bellinzone . . . | 2 117 016 | 2 844 564 | + 727 548 |
| Bois de chauffage pour locomotives . . | 2 150 295 | — 234 086 | — 2 384 381 |
| Totaux | 70 648 818 | 168 363 838 | +97 715 020 |

L'augmentation en regard de l'année précédente provient de l'approvisionnement important de charbon et des prix élevés des matières. L'excédent de recettes de fr. 234 086 sur le bois de chauffage pour locomotives est attribuable au fait que le prix moyen facturé du service de la traction était trop élevé; il sera compensé en 1921.

## Passif.

### I. Emprunts consolidés.

Les divers montants concernant les remboursements de capitaux sont indiqués à la page 137.

### II. Capital amorti.

| | | |
|---|---|---|
| Le montant de ce chapitre est au 31 décembre 1919 de . . . . . | | fr. 127 075 892. 66 |
| Il s'est augmenté en 1920 de: | | |
| L'amortissement légal (délai 100 ans) . . . . . | fr. 2 686 333. 76 | |
| La 8e annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève–La Plaine | „ 113 948. 63 | |
| La 6e annuité d'amortissement du coût du tronçon suisse de la ligne Frasne—Vallorbe . . . . . | „ 33 886. 30 | „ 2 834 168. 69 |
| Solde au 31 décembre 1920 | | fr. 129 910 061. 35 |
| à déduire: moins-value pour les années 1903 à 1919 ensuite de prolongation du délai d'amortissement de 60 à 100 ans, utilisée pour la couverture partielle du déficit du compte de profits et pertes . . . . . | | „ 98 427 970. 60 |
| Solde restant au 31 décembre 1920 | | fr. 31 482 090. 75 |

Voir le tableau aux pages 112 et 113, donnant la récapitulation générale des dépenses amorties depuis le rachat.

### III. Dettes courantes.

*e. Créanciers divers.*

| | |
|---|---|
| Ce chapitre s'élève au 31 décembre 1920 à . . . . . | fr. 315 289 635 |
| Les principaux montants sont: | |
| Chemins de fer étrangers . . . . . | „ 549 627 |
| Réserve pour trafic direct non décompté . . . . . | „ 3 603 611 |
| Banque Nationale Suisse, rescriptions . . . . . | „ 308 000 000 |
| Divers comptes . . . . . | „ 3 136 397 |
| | fr. 315 289 635 |

# Inventaire au 31 décembre 1920 du portefeuille de fonds publics.

| | Valeur nominale | | Cours | Valeur comptabilisée | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Fr. | Ct. | % | Fr. | Ct. |
| **I. Obligations de chemins de fer.** | | | | | |
| 3½ % Chemins de fer fédéraux de 1899/1902 | 179 000 | — | 57 | 102 030 | — |
| 4 % » » » » » 1912/1914 | 100 000 | — | 64 | 64 000 | — |
| 3¾ % Funiculaire Cossonay-Gare | 150 000 | — | 50 | 75 000 | — |
| 4 % Chemin de fer du lac de Thoune, Ire hyp. de 1900 | 4 702 000 | — | 70 | 3 291 400 | — |
| 5 % Wynentalbahn de 1903 | 150 000 | — | 98 | 147 000 | — |
| 5¼ % » » 1906 | 66 100 | — | 100 | 66 100 | — |
| **Total** | . | . | . | 3 745 530 | — |
| **II. Fonds d'Etats.** | | | | | |
| 3 % Etat de Berne de 1895 | 183 500 | — | 55 | 100 925 | — |
| 3½ % » » Vaud de 1904 | 1 000 000 | — | 63 | 630 000 | — |
| 4 % Rente d'Autriche or de 1876; Fl. 800 000 à fr. 2. 50 | 2 000 000 | — | 2 | 40 000 | — |
| 4 % » » de 1893; Cr. 500 000 à fr. 0.015 | 7 500 | — | 97 | 7 275 | — |
| **Total** | . | . | . | 778 200 | — |
| **III. Obligations de villes.** | | | | | |
| 4 % Ville de Zurich de 1911 | 2 130 000 | — | 73 | 1 554 900 | — |
| **IV. Obligations de banques.** | | | | | |
| 5½ % Banque des Grisons de 1915 | 250 000 | — | 100 | 250 000 | — |
| 4½ % Caisse hyp. et d'épargne du Canton du Valais de 1915 | 3 000 | — | 93 | 2 790 | — |
| 5 % S. A. Leu & Cie., Zurich, de 1918 | 1 500 | — | 90 | 1 350 | — |
| **Total** | . | . | . | 254 140 | — |
| **V. Obligations diverses.** | | | | | |
| 4 % 85 obligations | 85 740 | 81 | 100 | 85 740 | 81 |
| 5 % 1 obligation | 50 000 | — | 100 | 50 000 | — |
| **Total** | . | . | . | 135 740 | 81 |
| **VI. Actions.** | | | | | |
| **a. de chemins de fer.** | | | | | |
| Emmentalbahn, privilégiées | 434 000 | — | 80 | 347 200 | — |
| » subvention | 446 000 | — | 50 | 223 000 | — |
| Plan incliné de la gare de Serrières | 10 000 | — | pro memoria | 1 | — |
| Funiculaire Thunersee-St. Beatenberg | 5 000 | — | » | 1 | — |
| Wynentalbahn, ordinaires | 405 000 | — | » | 1 | — |
| » privilégiées | 45 000 | — | » | 1 | — |
| Appenzeller Strassenbahn | 65 000 | — | » | 1 | — |
| » » subvention | 25 000 | — | » | 1 | — |
| Uerikon-Bauma | 300 000 | — | » | 1 | — |
| Sihltalbahn | 40 000 | — | » | 1 | — |
| Frauenfeld-Wil, Ier rang | 2 500 | — | » | 1 | — |
| » » IIe » | 25 | — | » | 1 | — |
| Huttwil-Wolhusen | 100 000 | — | » | 1 | — |
| Tramelan-Tavannes | 20 000 | — | » | 1 | — |
| Bienne-Macolin, ordinaires | 5 000 | — | » | 1 | — |
| Bière-Apples-Morges, privilégiées | 18 000 | — | » | 1 | — |
| Funiculaire Cossonay-Gare | 81 000 | — | » | 1 | — |
| Berthoud-Thoune | 50 000 | — | » | 1 | — |
| Fribourg-Morat-Anet | 18 000 | — | » | 1 | — |
| Brienz-Rothorn, privilégiées | 10 000 | — | » | 1 | — |
| Uerikon-Bauma, privilégiées | 900 000 | — | » | 1 | — |
| Dolderbahn, Zurich | 500 | — | » | 1 | — |
| **b. diverses** (y compris notre participation au capital de la Centrale des charbons S. A. à Bâle, fr. 14 740 735 et de la Société coopérative suisse des charbons à Bâle, fr. 1 330 000) | | | | 570 220 | — |
| | . | . | . | 16 345 190 | — |
| **Total** | . | . | . | 16 915 410 | — |
| **VII. Prêts hypothécaires.** | | | | | |
| 1 prêt 4¾ % | . | . | . | 16 000 | — |
| 3 » 5 % | . | . | . | 25 719 | 95 |
| 1 » 5½ % | . | . | . | 700 | — |
| **Total** | . | . | . | 42 419 | 95 |
| **Récapitulation.** | | | | | |
| I. Obligations de chemins de fer | . | . | . | 3 745 530 | — |
| II. Fonds d'Etats | . | . | . | 778 200 | — |
| III. Obligations de villes | . | . | . | 1 554 900 | |
| IV. Obligations de banques | . | . | . | 254 140 | — |
| V. Obligations diverses | . | . | . | 135 740 | 81 |
| VI. Actions | . | . | . | 16 915 410 | — |
| VII. Prêts hypothécaires | . | . | . | 42 419 | 95 |
| **Total** | . | . | . | 23 426 340 | 76 |

# Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1920.

| Compte de 1919 Fr. | Budget de 1920 Fr. | | Compte de 1920 Fr. | Ct. |
|---|---|---|---|---|
| **87 754 786** | **88 758 370** | **Situation de l'année précédente** | **88 758 369** | **62** |
| | | **Recettes.** | | |
| **6 862 558** | **7 691 900** | **Versements** | **7 814 806** | **25** |
| **2 942 227** | **3 104 000** | *a.* **Pour la superstructure** | **3 335 284** | **60** |
| 1 633 367 | 1 641 000 | Par mètre de voie du propre réseau, longueur moyenne de l'année, 5 463 266 mètres à 30 cts. | 1 638 979 | 80 |
| 1 308 860 | 1 463 000 | Par kilomètre de locomotive ayant circulé sur nos voies, non compris le service de manœuvre, 24 232 926 km à 7 cts. | 1 696 304 | 80 |
| **3 158 634** | **3 359 800** | *b.* **Pour le matériel roulant** | **3 479 047** | **65** |
| | | Par km de parcours de nos propres véhicules ayant circulé sur nos lignes et sur les lignes étrangères, pour les locomotives y compris le service de manœuvre et les courses haut le pied, | | |
| 1 265 512 | 1 209 800 | pour locomotives . . . . 31 226 832 km-locomotive à 4,7 cts. | 1 467 661 | 10 |
| 570 413 | 750 000 | pour voitures . . . . . 264 975 692 km-essieu à 0,30 cts. | 794 927 | 05 |
| 1 322 709 | 1 400 000 | pour wagons . . . . . 434 449 825 km-essieu à 0,28 cts. | 1 216 459 | 50 |
| **600 459** | **611 100** | *c.* **Pour mobilier et ustensiles** | **710 204** | **40** |
| 600 459 | 611 100 | 2½ % de fr. 28 408 176. 25 valeur d'inventaire moyenne de l'année | 710 204 | 40 |
| **27 118** | **164 000** | *d.* **Pour les installations mécaniques et le mobilier des usines électriques** | **33 779** | **85** |
| 27 118 | 164 000 | 4 % de fr. 844 496. — valeur d'inventaire moyenne de l'année | 33 779 | 85 |
| **134 120** | **453 000** | *e.* **Pour les installations de la traction électrique** | **256 489** | **75** |
| 134 120 | 453 000 | 4 % de fr. 6 412 243. 40 frais d'établissement de la conduite au-dessus du corps de la voie | 256 489 | 75 |
| | | **Dépenses.** | | |
| **5 858 974** | **8 920 000** | **Prélèvements** | **11 909 508** | **84** |
| **4 939 868** | **6 720 300** | *a.* **Pour le renouvellement de la superstructure** | **10 753 945** | **95** |
| 4 228 468 | 6 011 000 | Dépenses pr le matériel fr. 14 921 547. 50, produit du vieux matériel fr. 5 510 540. 70 | 9 411 006 | 80 |
| 711 400 | 709 300 | Pour salaires: 9 % des dépenses pour le matériel | 1 342 939 | 15 |
| **591 959** | **1 967 100** | *b.* **Pour le renouvellement du matériel roulant** | **704 984** | **55** |
| | | Valeur d'inventaire: / Produit du vieux matériel: | | |
| 303 102 | 1 813 500 | 11 locomotives à vapeur . fr. 646 223. — / fr. 247 817. 30 | 398 405 | 70 |
| — | — | — chaudière . . . . . » —. — / » —. — | — | — |
| 193 154 | 96 000 | 7 voitures . . . . . » 55 442. — / » 3 326. 50 | 52 115 | 50 |
| — | 19 200 | 4 fourgons . . . . . » 28 892. — / » 1 733. 50 | 27 158 | 50 |
| 95 703 | 38 400 | 62 wagons à marchandises » 250 332. — / » 27 272. 20 | 223 059 | 80 |
| — | — | 5 wagons de service . . » 4 516. — / » 270. 95 | 4 245 | 05 |
| **327 147** | **232 600** | *c.* **Pour le renouvellement du mobilier et des ustensiles** | **450 578** | **34** |
| 327 147 | 232 600 | Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —, y compris fr. 97 822. 65 pour les services auxiliaires | 450 578 | 34 |
| **+1 003 584** | **−1 228 100** | **Excédent des versements ou des prélèvements** | **− 4 094 702** | **59** |
| **88 758 370** | **87 530 270** | **Situation à la fin de l'année** | **84 663 667** | **03** |

# Observations relatives au fonds de renouvellement, année 1920.

Les versements au fonds de renouvellement et les prélèvements de ce dernier ont été calculés, pour tout le réseau, d'après les dispositions du règlement n° 34 concernant le fonds de renouvellement des chemins de fer fédéraux. Au lieu des taux réglementaires, il a été bonifié au fonds de renouvellement en 1920, pour le vieux matériel, les prix suivants tenant compte de la situation du marché: pour les traverses rebut en bois 50 ct. la pièce, pour les traverses en fer, rails, crémaillères fr. 15. — et pour le vieux fer provenant du matériel d'attache fr. 10. — les 100 kg, pour les locomotives 10 % et pour les wagons 6 % de leur valeur d'inventaire. Les versements pour les installations mécaniques et le mobilier des usines électriques du Simplon, ainsi que les conduites au-dessus du corps de la voie, servant à l'exploitation électrique (lignes Brigue—Iselle, Brigue—Sion et Scherzligen—Berne), ont été effectués selon l'entente intervenue avec le Département fédéral des chemins de fer. Il n'a pas été opéré de prélèvements pour ces installations de la traction électrique en 1920.

| | | |
|---|---|---|
| Les prélèvements pour le renouvellement de la superstructure sont de . . . . . | | fr. 7 418 661 |
| plus élevés que les versements, tandis que les versements pour les autres installations excèdent les prélèvements des montants suivants: | | |
| pour le matériel roulant . . . . . | fr. 2 774 063 | |
| „ le mobilier et les ustensiles . . . . . | „ 259 626 | |
| „ les installations mécaniques et le mobilier des usines électriques . . . | „ 33 780 | |
| „ les installations de la traction électrique . . . . . | „ 256 489 | |
| | | „ 3 323 958 |
| Les prélèvements dépassent les versements du montant net de . . . . . | | fr. 4 094 703 |

L'augmentation importante des prélèvements pour le renouvellement de la superstructure provient de ce qu'il a été procédé à un plus grand nombre de renouvellement et de renforcement de voies, ainsi que des prix élevés des matériaux et de la main d'œuvre; en revanche, l'augmentation des versements pour le matériel roulant est due au fait que l'on a mis moins de matériel au rebut.

Situation du fonds de renouvellement au 31 décembre

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1902 . . | fr. 34 640 675 | 1909 . . | fr. 63 420 058 | 1916 . . | fr. 83 206 782 |
| 1903 . . | „ 55 510 204 | 1910 . . | „ 65 521 253 | 1917 . . | „ 86 151 928 |
| 1904 . . | „ 56 849 780 | 1911 . . | „ 74 766 984 | 1918 . . | „ 87 754 786 |
| 1905 . . | „ 58 613 571 | 1912 . . | „ 75 083 311 | 1919 . . | „ 88 758 370 |
| 1906 . . | „ 58 775 984 | 1913 . . | „ 75 735 316 | 1920 . . | „ 84 663 667 |
| 1907 . . | „ 60 398 662 | 1914 . . | „ 78 375 626 | | |
| 1908 . . | „ 61 140 472 | 1915 . . | „ 81 516 348 | | |

D'entente avec notre Conseil d'administration et le Département fédéral des chemins de fer, nous avons supprimé le portefeuille spécial du fonds de renouvellement; le montant nominal des obligations des chemins de fer rachetés a été déduit, dans le bilan, des emprunts respectifs, sans que ces obligations aient été annulées, et les autres titres attribués au portefeuille de fonds publics. Nous demanderons au Département fédéral des chemins de fer d'abroger le deuxième alinéa de l'art. 59 du règlement d'exécution de la loi de rachat concernant spécialement la constitution du fonds de renouvellement.

# Autres fonds spéciaux, année 1920.

| Compte de 1919 | | | Compte de 1920 | |
|---|---|---|---|---|
| Fr. | | | Fr. | Ct. |
| | **Fonds de couverture de pensions:** | | | |
| | **Jura-Simplon.** | | | |
| 145 664 | Solde au 1er janvier 1920 . . . . . | fr. 132 183. 85 | | |
| 4 732 | Intérêt 3 1/2 % pour 1920 . . . . . | „ 4 365. 05 | | |
| 150 396 | | | 136 548 | 90 |
| 18 212 | Pensions payées en 1920 . . . . . | | 13 118 | 60 |
| 132 184 | | Solde à fin 1920 | 123 430 | 30 |
| | **Gothard.** | | | |
| 338 223 | Solde au 1er janvier 1920 . . . . . | fr. 308 573. 90 | | |
| 11 159 | Intérêt 3 1/2 % pour 1920 . . . . . | „ 10 200. 25 | | |
| 349 382 | | | 318 774 | 15 |
| 40 808 | Pensions payées en 1920 . . . . . | | 35 936 | 75 |
| 308 574 | | Solde à fin 1920 | 282 837 | 40 |
| | **Compte du fonds d'assurance contre l'incendie.** | | | |
| 2 599 298 | Solde au 1er janvier 1920 . . . . . | fr. 2 887 888. 32 | | |
| 90 975 | Intérêt 3 1/2 % pour 1920 . . . . . | „ 101 076. 10 | | |
| 300 000 | 13e versement . . . . . | „ 300 000. — | | |
| 2 990 273 | | | 3 288 964 | 42 |
| 102 385 | Dépenses nettes pour dommages d'incendies en 1920 . . . . . | | 37 340 | 87 |
| 2 887 888 | | Solde à fin 1920 | 3 251 623 | 55 |
| | **Compte du fonds de couverture de rentes-accidents.** | | | |
| 3 303 267 | Solde au 1er janvier 1920 . . . . . | fr. 3 624 149. 43 | | |
| 601 838 | Valeur capitalisée des rentes-accidents allouées en 1920 . . | „ 541 492. 30 | | |
| 114 656 | Intérêt 3 1/2 % pour 1920 . . . . . | „ 126 679. 85 | | |
| 4 019 761 | | | 4 292 321 | 58 |
| 395 612 | Rentes-accidents payées en 1920 (y compris fr. 1 188. — payés au personnel de services auxiliaires) . . . . . | | 442 629 | 50 |
| 3 624 149 | | Solde à fin 1920 | 3 849 692 | 08 |

# Compte de l'administration des imprimés pour l'année 1920.

| Compte de 1919 | Budget de 1920 | | Compte de 1920 | |
|---|---|---|---|---|
| Fr. | Fr. | | Fr. | Ct. |
| | | **Recettes.** | | |
| **1 683 965** | **1 440 000** | **A. Livraisons de matières** | **2 382 242** | **11** |
| 146 174 | 125 000 | I. Papier, enveloppes, etc. | 275 571 | 32 |
| 1 134 650 | 900 000 | II. Formulaires | 1 420 059 | 82 |
| 348 202 | 296 000 | III. Billets | 477 695 | 50 |
| 43 893 | 109 000 | IV. Tarifs | 197 777 | 77 |
| 11 046 | 10 000 | V. Divers (y compris la maculature) | 11 137 | 70 |
| **1 072 854** | **800 000** | **B. Approvisionnements à compte nouveau*** | **1 181 781** | **79** |
| **2 756 819** | **2 240 000** | **Total des recettes** | **3 564 023** | **90** |
| | | **Dépenses.** | | |
| **380 988** | **250 860** | **A. Frais de régie** | **473 870** | **08** |
| **262 766** | **150 190** | I. Personnel (y compris l'imprimerie des billets) | **313 319** | **15** |
| 159 810 | 88 290 | *a.* Traitements | 183 391 | 80 |
| 7 098 | 3 000 | *b.* Indemnités de voyages et divers | 22 988 | 90 |
| 95 858 | 58 900 | Plus: Dépenses des économats | 106 938 | 45 |
| **57 719** | **49 840** | II. Frais accessoires | **97 027** | **76** |
| 3 854 | 5 000 | *a.* Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. | 4 031 | 33 |
| 17 751 | 12 000 | *b.* Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service | 21 502 | 05 |
| 1 745 | 2 000 | *c.* Complément et entretien de l'inventaire | 27 424 | 25 |
| 19 987 | 18 000 | *d.* Force motrice, loyers, assurances, camionnage et divers | 27 086 | 40 |
| 14 382 | 12 840 | Plus: Dépenses des économats | 16 983 | 73 |
| **60 503** | **50 830** | III. Intérêts des capitaux | **63 523** | **17** |
| 4 033 | 4 030 | *a.* Intérêt du capital de construction | 4 032 | 95 |
| 38 623 | 30 400 | *b.* » » » d'exploitation | 37 109 | — |
| 17 847 | 16 400 | Plus: Dépenses des économats | 22 381 | 22 |
| **1 191 811** | **1 210 500** | **B. Achats** | **1 861 381** | **19** |
| 88 779 | 90 000 | I. Papier, enveloppes, etc. | 166 449 | 47 |
| 928 543 | 850 000 | II. Formulaires | 1 205 708 | 06 |
| 153 739 | 155 000 | III. Billets (carton brut) | 246 290 | 50 |
| 20 732 | 115 000 | IV. Tarifs | 242 933 | 16 |
| 18 | 500 | V. Divers | — | — |
| **1 082 910** | **720 000** | **C. Approvisionnements de l'année précédente** | **1 072 853** | **57** |
| **2 655 709** | **2 181 360** | **Total des dépenses** | **3 408 104** | **84** |
| | | (Recettes et dépenses en plus provenant du renchérissement des frais de régie et des prix d'achats.) | | |
| | | **Clôture.** | | |
| **2 756 819** | **2 240 000** | Recettes | **3 564 023** | **90** |
| **2 655 709** | **2 181 360** | Dépenses | **3 408 104** | **84** |
| **101 110** | **58 640** | **Produit net** | **155 919** | **06** |

Produit net de l'année 1920 . . . . . Fr. 155 919.06
Intérêts des capitaux de construction et d'exploitation „ 63 523.17
Produit brut en faveur des recettes d'exploitation . . Fr. 219 442.23

* Approvisionnement total des imprimés . . . . fr. 1 832 904.88
Répartis { dans les Economats . . . . . fr. 651 123.09
à l'Administration des imprimés . . „ 1 181 781.79

# Compte de l'administration du matériel de la voie pour l'année 1920.

| Compte de 1919 | Budget de 1920 | | Compte de 1920 | |
|---|---|---|---|---|
| Fr. | Fr. | | Fr. | Ct. |
| | | **Recettes.** | | |
| **8 988 661** | **13 000 000** | **A. Livraisons de matières** | **15 846 087** | **15** |
| 1 978 970 | 3 500 000 | I. Traverses de bois | 3 825 630 | 50 |
| 643 649 | 300 000 | II. Traverses de fer | 1 425 330 | 35 |
| 2 532 269 | 5 200 000 | III. Rails | 5 599 789 | 20 |
| 1 379 749 | 1 500 000 | IV. Accessoires | 2 390 008 | 55 |
| 794 716 | 900 000 | V. Aiguilles et croisements | 1 293 783 | 35 |
| 94 497 | 80 000 | VI. Pièces pour enclenchements, signaux, etc. | 93 597 | 90 |
| 8 945 | 20 000 | VII. Matériaux divers | 11 788 | 22 |
| 1 555 866 | 1 500 000 | VIII. Ventes | 1 206 159 | 08 |
| **25 536 350** | **13 000 000** | **B. Approvisionnements à compte nouveau** | **27 824 498** | **10** |
| **34 525 011** | **26 000 000** | **Total des recettes** | **43 670 585** | **25** |
| | | **Dépenses.** | | |
| **817 712** | **646 990** | **A. Frais de régie** | **1 381 331** | **57** |
| **175 248** | **103 390** | I. Personnel | **193 838** | **40** |
| 162 011 | 97 390 | *a.* Traitements | 185 349 | 70 |
| 13 237 | 6 000 | *b.* Indemnités de voyages et divers | 8 488 | 70 |
| **23 042** | **23 000** | II. Frais accessoires | **25 057** | **42** |
| 1 776 | 1 800 | *a.* Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. | 2 214 | 87 |
| 7 189 | 4 200 | *b.* Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service | 8 827 | 15 |
| 342 | 1 000 | *c.* Complément et entretien de l'inventaire | 290 | 60 |
| 13 735 | 16 000 | *d.* Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers | 13 724 | 80 |
| **619 422** | **520 600** | III. Intérêts des capitaux | **1 162 435** | **75** |
| 552 | 600 | *a.* Intérêt du capital de construction | 552 | — |
| 618 870 | 520 000 | *b.* Intérêt du capital d'exploitation | 1 161 883 | 75 |
| **19 704 428** | **12 000 000** | **B. Achats de matériaux** | **16 562 749** | — |
| 5 304 346 | 1 800 000 | I. Traverses de bois | 3 717 638 | 22 |
| 1 032 330 | 500 000 | II. Traverses de fer | 1 667 746 | 68 |
| 9 344 904 | 6 700 000 | III. Rails | 6 997 542 | 43 |
| 2 313 534 | 1 960 000 | IV. Accessoires | 2 036 240 | 89 |
| 1 459 770 | 900 000 | V. Aiguilles et croisements | 2 004 687 | 66 |
| 204 278 | 80 000 | VI. Pièces pour enclenchements, signaux, etc. | 80 710 | 65 |
| 45 266 | 60 000 | VII. Matériaux divers | 58 182 | 47 |
| **13 270 820** | **13 000 000** | **C. Approvisionnements de l'année précédente** | **25 536 349** | **65** |
| **33 792 960** | **25 646 990** | **Total des dépenses** | **43 480 430** | **22** |

(Recettes et dépenses en plus provenant du renchérissement des frais de régie et des prix d'achats; valeur des approvisionnements plus élevée.)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **Clôture.** | | |
| **34 525 011** | **26 000 000** | Recettes | **43 670 585** | **25** |
| **33 792 960** | **25 646 990** | Dépenses | **43 480 430** | **22** |
| **732 051** | **353 010** | **Produit net** | **190 155** | **03** |

| | |
|---|---|
| Produit net de l'année 1920 | Fr. 190 155. 03 |
| Intérêts des capitaux de construction et d'exploitation | „ 1 162 435. 75 |
| Produit brut en faveur des recettes d'exploitation | Fr. 1 352 590. 78 |

# Comptes des économats

| Compte de 1919 | Budget de 1920 | | Ier arrond. Lausanne | |
|---|---|---|---|---|
| Fr. | Fr. | **Recettes.** | Fr. | Ct. |
| **87 036 358** | **62 267 900** | A. Livraisons de matières | **19 943 064** | **93** |
| 102 479 | 82 500 | I. Fournitures de bureau | 29 393 | 25 |
| 797 411 | 630 000 | II. Matières pour l'éclairage | 164 057 | 49 |
| 76 414 803 | 53 216 000 | III. Matières pour le chauffage | 17 357 947 | 59 |
| 3 023 881 | 2 290 000 | IV. Matières pour le nettoyage, la désinfection et le graissage, matières pour les installations électriques et autres matières de consommation | 766 542 | 18 |
| 767 958 | 603 300 | V. Mobilier et outillage | 200 815 | 20 |
| 3 713 132 | 3 532 500 | VI. Uniformes | 884 095 | 75 |
| 1 072 400 | 822 000 | VII. Matériaux de construction | 199 178 | 05 |
| 1 137 626 | 1 075 000 | VIII. Imprimés | 338 842 | 02 |
| 57 | 10 000 | IX. Matières et pièces de réserve des usines électriques | 13 | 40 |
| 6 611 | 6 600 | X. Divers (y compris loyers) | 2 180 | — |
| **25 658 847** | **13 916 000** | B. Approvisionnements à compte nouveau* | **26 704 772** | **95** |
| **112 695 205** | **76 183 900** | Total des recettes | **46 647 837** | **88** |
| | | **Dépenses.** | | |
| **1 252 722** | **1 013 870** | A. Frais de régie | **493 201** | **03** |
| **663 687** | **410 930** | I. Personnel | **193 584** | **90** |
| 695 842 | 415 230 | *a.* Traitements | 181 657 | 95 |
| 39 678 | 33 900 | *b.* Salaires (Prestations d'autres services) | 25 593 | 35 |
| 24 025 | 20 700 | *c.* Indemnités de voyages, uniformes et divers | 6 105 | 70 |
| — 95 858 | — 58 900 | Moins: Restitution de l'administration des imprimés | — 19 772 | 10 |
| **65 172** | **59 610** | II. Frais accessoires | **19 834** | **30** |
| 14 877 | 13 500 | *a.* Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. | 2 140 | 50 |
| 23 278 | 19 300 | *b.* Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service | 6 489 | 15 |
| 5 476 | 7 100 | *c.* Complément et entretien de l'inventaire | 732 | 30 |
| 35 923 | 32 250 | *d.* Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers | 13 114 | 30 |
| — 14 382 | — 12 840 | Moins: Restitution de l'administration des imprimés | — 2 641 | 95 |
| **523 863** | **543 330** | III. Intérêts des capitaux | **279 781** | **83** |
| 20 418 | 20 510 | *a.* Intérêt du capital de construction | 560 | 80 |
| 521 687 | 539 540 | *b.* » » » d'exploitation | 283 544 | 60 |
| — 17 847 | — 16 400 | Moins: Restitution de l'administration des imprimés | — 3 779 | 54 |
| — 395 | — 320 | » des usines électriques | — 544 | 03 |
| **92 960 930** | **61 585 500** | B. Achats | **39 585 031** | **29** |
| 81 902 | 83 000 | I. Fournitures de bureau | 24 488 | 54 |
| 633 285 | 558 500 | II. Matières pour l'éclairage | 142 760 | 70 |
| 79 714 937 | 52 811 000 | III. Matières pour le chauffage | 36 878 222 | 07 |
| 3 548 589 | 2 268 000 | IV. Matières pour le nettoyage, la désinfection et le graissage, matières pour les installations électriques et autres matières de consommation | 728 267 | 71 |
| 695 939 | 569 000 | V. Mobilier et outillage | 223 617 | 31 |
| 2 872 459 | 3 382 000 | VI. Uniformes | 799 823 | — |
| 4 237 360 | 809 000 | VII. Matériaux de construction | 457 864 | 66 |
| 1 173 910 | 1 095 000 | VIII. Imprimés | 326 517 | 95 |
| 2 549 | 10 000 | IX. Matières et pièces de réserve des usines électriques | 3 469 | 35 |
| **17 655 648** | **13 061 000** | C. Approvisionnements de l'année précédente | **6 455 635** | **35** |
| **111 869 300** | **75 660 370** | Total des dépenses | **46 533 867** | **67** |
| | | **Clôture.** | | |
| **112 695 205** | **76 183 900** | Recettes | **46 647 837** | **88** |
| **111 869 300** | **75 660 370** | Dépenses | **46 533 867** | **67** |
| **825 905** | **523 530** | Produit net | **113 970** | **21** |

* Matières diverses . . fr. 119 887 298. 43
Imprimés . . . . . „ 651 123. 09
fr. 120 538 421. 52

pour l'année 1920.

| Comptes de 1920 | | | | | | | | | | Observations |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| IIe arrond. Bâle | | IIIe arrond. Zurich | | IVe arrond. Rorschach | | Ve arrond. Lucerne | | Total | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | |
| **35 759 073** | **06** | **22 420 331** | **51** | **15 656 882** | **60** | **21 207 597** | **05** | **114 986 949** | **15** | Dépenses en plus et prix élevés, notamment pour le combustible. |
| 21 493 | 91 | 19 642 | 68 | 12 734 | 32 | 27 048 | 70 | 110 312 | 86 | |
| 208 595 | 61 | 159 066 | 44 | 121 136 | 69 | 153 119 | 50 | 808 975 | 73 | |
| 32 770 882 | 03 | 19 534 033 | 44 | 13 836 156 | 12 | 15 493 218 | 37 | 98 992 237 | 55 | |
| 941 528 | 22 | 859 604 | 69 | 669 743 | 05 | 667 055 | 80 | 3 904 473 | 94 | |
| 213 417 | 63 | 108 055 | 48 | 90 101 | 43 | 230 661 | — | 843 050 | 74 | |
| 1 095 531 | — | 1 033 986 | 30 | 629 930 | 85 | 764 326 | 05 | 4 407 869 | 95 | |
| 194 968 | 86 | 344 070 | 93 | 65 481 | 02 | 3 689 994 | 63 | 4 493 693 | 49 | |
| 310 593 | 80 | 361 344 | 35 | 228 129 | 12 | 180 628 | 75 | 1 419 538 | 04 | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | 13 | 40 | |
| 2 062 | — | 527 | 20 | 470 | — | 1 544 | 25 | 6 783 | 45 | |
| **33 559 018** | **41** | **29 417 481** | **96** | **17 170 795** | **73** | **13 686 352** | **47** | **120 538 421** | **52** | Approvisionnement extraordinaire de combustible à fin 1920 et prix d'achat élevés. |
| **69 318 091** | **47** | **51 837 813** | **47** | **32 827 678** | **33** | **34 893 949** | **52** | **235 525 370** | **67** | |
| **558 045** | **06** | **437 907** | **15** | **218 942** | **27** | **369 155** | **73** | **2 077 251** | **24** | Augmentation des frais de régie provenant principalement des allocations de renchérissement et des matières de consommation. |
| **141 193** | **10** | **209 634** | **80** | **67 435** | **95** | **181 073** | **55** | **792 922** | **30** | |
| 142 630 | 45 | 201 433 | 95 | 84 500 | 40 | 180 434 | 65 | 790 657 | 40 | |
| 2 584 | 45 | 28 213 | 10 | 2 262 | 90 | 18 364 | 35 | 77 018 | 15 | |
| 15 297 | 90 | 3 485 | — | 1 041 | 20 | 6 255 | 40 | 32 185 | 20 | |
| – 19 319 | 70 | – 23 497 | 25 | – 20 368 | 55 | – 23 980 | 85 | – 106 938 | 45 | |
| **16 497** | **16** | **24 645** | **70** | **5 898** | **26** | **21 477** | **78** | **88 353** | **20** | |
| 5 399 | 07 | 5 449 | 80 | 2 253 | 63 | 3 568 | 28 | 18 811 | 28 | |
| 6 350 | 49 | 5 056 | 79 | 789 | 35 | 11 979 | 60 | 30 665 | 38 | |
| 1 962 | 10 | 1 203 | 89 | 500 | 70 | 4 116 | 25 | 8 515 | 24 | |
| 9 302 | 75 | 16 688 | 65 | 2 969 | 98 | 5 269 | 35 | 47 345 | 03 | |
| – 6 517 | 25 | – 3 753 | 43 | – 615 | 40 | – 3 455 | 70 | – 16 983 | 73 | |
| **400 354** | **80** | **203 626** | **65** | **145 608** | **06** | **166 604** | **40** | **1 195 975** | **74** | |
| 12 815 | 40 | 1 285 | 05 | 732 | 65 | 5 039 | 40 | 20 433 | 30 | |
| 394 515 | 90 | 205 473 | 85 | 148 631 | 54 | 166 301 | 80 | 1 198 467 | 69 | Fort approvisionnement de combustible. |
| – 6 976 | 50 | – 3 132 | 25 | – 3 756 | 13 | – 4 736 | 80 | – 22 381 | 22 | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | – 544 | 03 | |
| **62 634 322** | **02** | **46 426 774** | **15** | **28 980 857** | **53** | **29 294 085** | **18** | **206 921 070** | **17** | Prix élevés des matières et achat important de combustible. |
| 18 042 | 01 | 30 434 | 75 | 12 852 | 80 | 30 635 | 30 | 116 453 | 40 | |
| 232 228 | 08 | 166 656 | 45 | 71 018 | 57 | 141 833 | 61 | 754 497 | 41 | |
| 59 676 506 | 92 | 43 832 829 | 83 | 26 914 353 | 78 | 24 035 377 | 85 | 191 337 290 | 45 | |
| 723 112 | 86 | 609 022 | 09 | 510 538 | 83 | 575 539 | 86 | 3 146 481 | 35 | |
| 209 766 | — | 110 706 | 25 | 101 855 | 37 | 238 087 | 22 | 884 032 | 15 | |
| 1 222 055 | 65 | 932 959 | 85 | 668 167 | — | 643 155 | 95 | 4 266 161 | 45 | |
| 183 869 | 75 | 366 004 | 08 | 455 818 | 71 | 3 398 110 | 69 | 4 861 667 | 89 | |
| 368 740 | 75 | 378 160 | 85 | 246 252 | 47 | 231 344 | 70 | 1 551 016 | 72 | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | 3 469 | 35 | |
| **5 686 304** | **36** | **4 863 686** | **21** | **3 478 332** | **81** | **5 174 887** | **67** | **25 658 846** | **40** | Produit net de 1920 . . . . . Fr. 868 202. 86<br>Intérêts des capitaux . . . . . „ 1 195 975. 74 |
| **68 878 671** | **44** | **51 728 367** | **51** | **32 678 132** | **61** | **34 838 128** | **58** | **234 657 167** | **81** | Produit brut en faveur des recettes d'exploitation . . . . . Fr. 2 061 178. 60 |
| **69 318 091** | **47** | **51 837 813** | **47** | **32 827 678** | **33** | **34 893 949** | **52** | **235 525 370** | **67** | |
| **68 878 671** | **44** | **51 728 367** | **51** | **32 678 132** | **61** | **34 838 128** | **58** | **234 657 167** | **81** | |
| **439 420** | **03** | **109 445** | **96** | **149 545** | **72** | **55 820** | **94** | **868 202** | **86** | |

| Compte de 1919 | Budget de 1920 | | Arrond. I | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Yverdon | | Fribourg | |
| Fr. | Fr. | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| | | **Compte de magasin.** | | | | |
| | | **Recettes.** | | | | |
| 15 141 658 | 11 124 000 | I. Livraisons aux ateliers | 2 775 223 | 12 | 482 576 | 49 |
| 16 230 474 | 12 261 000 | II. Approvisionnements à compte nouveau | 2 771 297 | 49 | 589 830 | 89 |
| 31 372 132 | 23 385 000 | Total des recettes | 5 546 520 | 61 | 1 072 407 | 38 |
| | | **Dépenses.** | | | | |
| 17 026 377 | 13 462 000 | I. Achats de matériaux | 3 078 184 | 31 | 560 724 | 77 |
| 13 135 653 | 10 708 000 | *a.* Matériaux et pièces de réserve | 2 164 627 | 25 | 470 109 | 32 |
| 3 890 724 | 2 754 000 | *b.* Fournitures des ateliers | 913 557 | 06 | 90 615 | 45 |
| 14 345 755 | 9 923 000 | II. Approvisionnements de l'année précédente | 2 468 336 | 30 | 511 682 | 61 |
| 31 372 132 | 23 385 000 | Total des dépenses | 5 546 520 | 61 | 1 072 407 | 38 |
| | | (En raison du renchérissement des prix et des frais de fabrication élevés, le mouvement des matières accuse de plus fortes recettes et dépenses.) | | | | |
| | | **Compte d'atelier.** | | | | |
| | | **Recettes.** | | | | |
| 29 423 883 | 18 155 000 | I. Livraisons aux services de l'exploitation | 4 236 452 | 85 | 1 188 672 | 75 |
| 28 341 427 | 17 456 000 | 1. Service de la traction | 4 089 382 | 10 | 1 064 142 | 55 |
| 1 082 456 | 699 000 | 2. Autres services | 147 070 | 75 | 124 530 | 20 |
| 3 890 724 | 2 754 000 | II. Livraisons au magasin des ateliers | 913 557 | 06 | 90 615 | 45 |
| 2 649 901 | 1 681 500 | III. Livraisons aux services auxiliaires | 225 611 | 24 | 49 878 | 95 |
| 1 040 870 | 1 002 000 | IV. Livraisons à la charge du compte de construction | 78 990 | 70 | 32 303 | 30 |
| 3 028 483 | 2 112 000 | V. Livraisons aux autres entreprises de transport et à des tiers | 1 116 269 | 39 | 38 477 | 65 |
| 803 249 | 1 082 000 | VI. Ventes de vieilles matières à des tiers | 84 720 | 30 | 24 756 | 55 |
| 1 245 867 | 238 500 | VII. Travaux commencés (non facturés) | 65 042 | 75 | 1 167 | 95 |
| 42 082 977 | 27 025 000 | Total des recettes | 6 720 644 | 29 | 1 425 872 | 60 |
| | | (L'augmentation des recettes correspond aux prix élevés des matières et des frais de fabrication.) | | | | |

pour l'année 1920.

| Comptes de 1920 | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Arrond. II | | | | Arrond. III | | Arrond. IV | | | | | | Arrond. V | | Total | |
| Bienne | | Olten | | Zurich | | Romanshorn | | Rorschach | | Coire | | Bellinzone | | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| 1 847 108 | 06 | 5 405 472 | 12 | 2 818 689 | 68 | 341 431 | 17 | 723 364 | 63 | 1 201 513 | 70 | 2 153 665 | 41 | 17 749 044 | 38 |
| 2 510 274 | 75 | 4 564 675 | 93 | 3 622 048 | 74 | 262 839 | 79 | 720 014 | 38 | 1 167 677 | 32 | 2 844 564 | — | 19 053 223 | 29 |
| 4 357 382 | 81 | 9 970 148 | 05 | 6 440 738 | 42 | 604 270 | 96 | 1 443 379 | 01 | 2 369 191 | 02 | 4 998 229 | 41 | 36 802 267 | 67 |
| 2 135 645 | 58 | 6 002 750 | 22 | 3 691 829 | 14 | 338 181 | 06 | 770 850 | 07 | 1 112 415 | 02 | 2 881 213 | 56 | 20 571 793 | 73 |
| 1 671 918 | 18 | 4 478 712 | 89 | 3 246 806 | 97 | 334 926 | 66 | 659 857 | 97 | 958 536 | 57 | 2 408 932 | 56 | 16 394 428 | 37 |
| 463 727 | 40 | 1 524 037 | 33 | 445 022 | 17 | 3 254 | 40 | 110 992 | 10 | 153 878 | 45 | 472 281 | — | 4 177 365 | 36 |
| 2 221 737 | 23 | 3 967 397 | 83 | 2 748 909 | 28 | 266 089 | 90 | 672 528 | 94 | 1 256 776 | — | 2 117 015 | 85 | 16 230 473 | 94 |
| 4 357 382 | 81 | 9 970 148 | 05 | 6 440 738 | 42 | 604 270 | 96 | 1 443 379 | 01 | 2 369 191 | 02 | 4 998 229 | 41 | 36 802 267 | 67 |
| 3 603 241 | 95 | 7 402 221 | 55 | 6 670 874 | 92 | 639 442 | 80 | 2 448 866 | 75 | 2 239 659 | 43 | 5 943 475 | 85 | 34 372 908 | 85 |
| 3 565 975 | 45 | 7 189 741 | 20 | 6 385 732 | 35 | 625 462 | 75 | 2 371 807 | 95 | 2 143 870 | 63 | 5 844 984 | 45 | 33 281 099 | 43 |
| 37 266 | 50 | 212 480 | 35 | 285 142 | 57 | 13 980 | 05 | 77 058 | 80 | 95 788 | 80 | 98 491 | 40 | 1 091 809 | 42 |
| 463 727 | 40 | 1 524 037 | 33 | 445 022 | 17 | 3 254 | 40 | 110 992 | 10 | 153 878 | 45 | 472 281 | — | 4 177 365 | 36 |
| 224 810 | 58 | 1 171 683 | 35 | 544 170 | 30 | 219 941 | 70 | 83 398 | 91 | 400 339 | 50 | 75 019 | 85 | 2 994 854 | 38 |
| 174 066 | 45 | 577 155 | 05 | 280 842 | 10 | 16 095 | 50 | 111 246 | 10 | 19 604 | 10 | 336 843 | 85 | 1 627 147 | 15 |
| 392 897 | 58 | 1 352 263 | 94 | 1 441 850 | 09 | 78 187 | 35 | 88 405 | 90 | 12 652 | 40 | 68 057 | 90 | 4 589 062 | 20 |
| 70 454 | 30 | 233 237 | 97 | 118 051 | 10 | 17 567 | 25 | 35 926 | 05 | 41 489 | 90 | 126 178 | — | 752 381 | 42 |
| 37 876 | — | 211 358 | 77 | 435 266 | 27 | 2 043 | 80 | 7 769 | 37 | 108 949 | 90 | 74 811 | 15 | 944 285 | 96 |
| 4 967 074 | 26 | 12 471 957 | 96 | 9 936 076 | 95 | 976 532 | 80 | 2 886 605 | 18 | 2 976 573 | 68 | 7 096 667 | 60 | 49 458 005 | 32 |

# Comptes des ateliers

| Compte de 1919 | Budget de 1920 | Dépenses. | Arrond. I Yverdon | | Arrond. I Fribourg | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Fr. | Fr. | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| **8 138 799** | **9 848 500** | **I. Frais de personnel** | **1 113 277** | **35** | **252 422** | **05** |
| **1 438 638** | **895 990** | A. Bureau et magasin | **169 600** | **05** | **83 307** | **90** |
| 1 392 452 | 865 190 | 1. Traitements | 167 477 | 85 | 82 626 | 90 |
| 46 186 | 30 800 | 2. Indemnités de voyages, uniformes et divers | 2 122 | 20 | 681 | — |
| **20 874 867** | **11 833 510** | B. Ateliers | **3 112 888** | **40** | **753 290** | **55** |
| 4 440 989 | 2 386 930 | 1. Traitements (y compris les salaires mensuels) | 542 601 | — | 115 065 | 45 |
| 16 214 318 | 9 268 330 | 2. Salaires à la journée et à l'heure (y compris les travaux à la tâche) | 2 552 623 | 40 | 637 556 | 20 |
| 219 560 | 178 250 | 3. Indemnités de voyages, uniformes et divers | 17 664 | — | 668 | 90 |
| 22 313 505 | 12 729 500 | | 3 282 488 | 45 | 836 598 | 45 |
| – 14 174 706 | – 2 881 000 | Dont à porter au débit des chapitres III, IV et VI | – 2 169 211 | 10 | – 584 176 | 40 |
| **13 875 625** | **10 212 000** | **II. Matériaux, assurances, etc.** | **2 716 869** | **30** | **440 884** | **17** |
| 15 141 658 | 11 124 000 | 1. Livraisons du magasin | 2 775 223 | 12 | 482 576 | 49 |
| 3 282 975 | 2 812 000 | 2. Livraisons provenant d'autres services auxiliaires, de tiers, assurances et divers | 572 626 | 04 | 98 809 | 90 |
| 18 424 633 | 13 936 000 | | 3 347 849 | 16 | 581 386 | 39 |
| – 4 549 008 | – 3 724 000 | Dont à porter au débit des chapitres III—VII | – 630 979 | 86 | – 140 502 | 22 |
| **1 085 311** | **933 200** | **III. Entretien et renouvellement** | **173 526** | **81** | **21 871** | **33** |
| | | A. Voies, bâtiments et installations fixes. | | | | |
| 339 808 | 313 700 | 1. Entretien ordinaire | 33 341 | 92 | 4 931 | 37 |
| — | 26 000 | 2. Amortissements | — | — | — | — |
| | | B. Installations mécaniques, outillage et mobilier. | | | | |
| 686 047 | 543 300 | 1. Complément et entretien | 127 434 | 89 | 15 644 | 86 |
| 59 456 | 50 200 | 2. Amortissement d'objets hors d'usage | 12 750 | — | 1 295 | 10 |
| **15 915 575** | **3 978 150** | **IV. Frais généraux divers** | **2 414 274** | **85** | **656 399** | **54** |
| 1 404 265 | 1 436 300 | 1. Personnel de bureau et de surveillance | 132 725 | — | 55 828 | 85 |
| 32 653 | 29 050 | 2. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. | 3 858 | 11 | 1 473 | 62 |
| 677 439 | 519 290 | 3. Eclairage, chauffage et nettoyage | 55 941 | 65 | 35 678 | 75 |
| 628 159 | 392 180 | 4. Matières de consommation pour les ateliers | 134 309 | 46 | 8 709 | 25 |
| 432 048 | 353 160 | 5. Force motrice | 32 648 | 20 | 7 301 | 60 |
| 478 873 | 387 170 | 6. Assurances-accidents et indemnités | 76 846 | 50 | 18 072 | 05 |
| 12 262 138 | 861 000 | 7. Divers | 1 977 945 | 93 | 529 335 | 42 |
| **1 621 808** | **1 491 650** | **V. Intérêts des capitaux** | **208 830** | **15** | **44 283** | **15** |
| 1 035 303 | 1 047 970 | 1. Intérêt du capital de construction | 111 727 | 80 | 22 684 | 80 |
| 586 505 | 443 680 | 2. » » » d'exploitation | 97 102 | 35 | 21 598 | 35 |
| **76 866** | **157 000** | **VI. Valeur vénale et frais de démolition de véhicules rebutés et de chaudières de locomotives remplacées** | **3 506** | **70** | **1 124** | **60** |
| **24 154** | **45 000** | **VII. Amortissement de pièces de réserve hors d'usage** | **52** | **45** | **1 000** | — |
| **1 040 828** | **224 500** | **VIII. Travaux commencés durant l'année précédente** | **89 424** | **85** | **2 782** | **05** |
| **41 778 966** | **26 890 000** | **Total des dépenses** | **6 719 762** | **46** | **1 420 766** | **89** |
| | | (Surcroît de dépenses provenant de l'augmentation des frais de personnel et des prix élevés des matières.) | | | | |
| | | **Clôture.** | | | | |
| **42 082 977** | **27 025 000** | **Recettes** | **6 720 644** | **29** | **1 425 872** | **60** |
| **41 778 966** | **26 890 000** | **Dépenses** | **6 719 762** | **46** | **1 420 766** | **89** |
| **304 011** | **135 000** | Produit net de 1920 . . . Fr. 159 142. 39<br>Intérêts des capitaux . . . „ 1 732 154. 77<br>Produit brut en faveur des recettes d'exploitation Fr. 1 891 297. 16 — **Produit net** | **881** | **83** | **5 105** | **71** |

pour l'année 1920.

**Comptes de 1920**

| Arrond. II | | | | Arrond. III | | Arrond. IV | | | | | | Arrond. V | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bienne | | Olten | | Zurich | | Romanshorn | | Rorschach | | Coire | | Bellinzone | | | |
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| **879 005** | **61** | **2 018 410** | **50** | **1 636 280** | **70** | **179 899** | **85** | **651 980** | **60** | **474 358** | **23** | **1 466 588** | **20** | **8 672 223** | **09** |
| **204 185** | **23** | **385 347** | **60** | **350 958** | **63** | **43 566** | **65** | **115 049** | **15** | **117 322** | **46** | **218 443** | **30** | **1 687 780** | **97** |
| 198 585 | 70 | 367 167 | — | 340 195 | 93 | 42 890 | 35 | 113 346 | 15 | 109 556 | 50 | 215 954 | 90 | 1 637 801 | 28 |
| 5 599 | 53 | 18 180 | 60 | 10 762 | 70 | 676 | 30 | 1 703 | – | 7 765 | 96 | 2 488 | 40 | 49 979 | 69 |
| **2 494 037** | **82** | **5 462 352** | **95** | **5 075 996** | **82** | **498 615** | **20** | **1 813 748** | **15** | **1 457 051** | **87** | **4 065 095** | **60** | **24 733 077** | **36** |
| 304 965 | 10 | 806 261 | 35 | 1 092 780 | 44 | 98 394 | 40 | 354 996 | 60 | 78 669 | 45 | 1 026 759 | 50 | 4 420 493 | 29 |
| 2 161 842 | 62 | 4 562 644 | 50 | 3 937 989 | 93 | 388 427 | 75 | 1 415 069 | 70 | 1 346 887 | 80 | 2 998 064 | 20 | 20 001 106 | 10 |
| 27 230 | 10 | 93 447 | 10 | 45 226 | 45 | 11 793 | 05 | 43 681 | 85 | 31 494 | 62 | 40 271 | 90 | 311 477 | 97 |
| 2 698 223 | 05 | 5 847 700 | 55 | 5 426 955 | 45 | 542 181 | 85 | 1 928 797 | 30 | 1 574 374 | 33 | 4 283 538 | 90 | 26 420 858 | 33 |
| – 1 819 217 | 44 | – 3 829 290 | 05 | – 3 790 674 | 75 | – 362 282 | — | – 1 276 816 | 70 | – 1 100 016 | 10 | – 2 816 950 | 70 | – 17 748 635 | 24 |
| **1 643 683** | **46** | **4 914 068** | **10** | **2 740 750** | **41** | **319 031** | **05** | **628 506** | **49** | **1 090 298** | **75** | **1 980 404** | **61** | **16 474 496** | **34** |
| 1 847 108 | 06 | 5 405 472 | 12 | 2 818 689 | 68 | 341 431 | 17 | 723 364 | 63 | 1 201 513 | 70 | 2 153 665 | 41 | 17 749 044 | 38 |
| 321 146 | 40 | 678 181 | 99 | 1 141 328 | 65 | 84 175 | 12 | 229 276 | 93 | 167 976 | 52 | 589 572 | 19 | 3 883 093 | 74 |
| 2 168 254 | 46 | 6 083 654 | 11 | 3 960 018 | 33 | 425 606 | 29 | 952 641 | 56 | 1 369 490 | 22 | 2 743 237 | 60 | 21 632 138 | 12 |
| – 524 571 | — | – 1 169 586 | 01 | – 1 219 267 | 92 | – 106 575 | 24 | – 324 135 | 07 | – 279 191 | 47 | – 762 832 | 99 | – 5 157 641 | 78 |
| **147 297** | **29** | **380 043** | **52** | **241 024** | **19** | **17 843** | **91** | **74 793** | **13** | **72 262** | **75** | **175 344** | **06** | **1 304 006** | **99** |
| 63 701 | 62 | 190 041 | 26 | 70 956 | 18 | 9 351 | 10 | 35 808 | 08 | 27 127 | 69 | 40 974 | 50 | 476 233 | 72 |
| — | — | 4 360 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 360 | — |
| 79 205 | 67 | 163 071 | 25 | 159 938 | 31 | 8 492 | 81 | 37 942 | 10 | 41 203 | 76 | 134 369 | 56 | 767 303 | 21 |
| 4 390 | — | 22 571 | 01 | 10 129 | 70 | — | — | 1 042 | 95 | 3 931 | 30 | — | — | 56 110 | 06 |
| **2 008 204** | **06** | **4 283 339** | **93** | **4 262 556** | **75** | **414 001** | **35** | **1 408 944** | **94** | **1 196 836** | **33** | **3 129 946** | **08** | **19 774 503** | **83** |
| 160 612 | 15 | 326 663 | 35 | 359 081 | 82 | 32 671 | 85 | 84 549 | 20 | 84 845 | 15 | 211 138 | 40 | 1 448 115 | 77 |
| 3 644 | 32 | 10 531 | 60 | 9 503 | 80 | 1 325 | 22 | 2 951 | 89 | 3 697 | 73 | 8 305 | 86 | 45 292 | 15 |
| 51 990 | 85 | 182 484 | 42 | 233 653 | 79 | 7 984 | 09 | 29 305 | 98 | 39 117 | 87 | 107 771 | 55 | 743 928 | 95 |
| 93 360 | 96 | 189 609 | 46 | 95 349 | 25 | 15 532 | 11 | 43 243 | 37 | 45 255 | 85 | 125 646 | 17 | 751 015 | 88 |
| 39 193 | 98 | 76 726 | 95 | 187 699 | 27 | 4 837 | 53 | 65 498 | 32 | 6 263 | 72 | 27 536 | 35 | 447 705 | 92 |
| 53 994 | 75 | 126 336 | 72 | 125 004 | 83 | 7 303 | 90 | 38 399 | 45 | 34 043 | 71 | 85 424 | 85 | 565 426 | 76 |
| 1 605 407 | 05 | 3 370 987 | 43 | 3 252 263 | 99 | 344 346 | 65 | 1 144 996 | 73 | 983 612 | 30 | 2 564 122 | 90 | 15 773 018 | 40 |
| **184 787** | **70** | **328 750** | **95** | **493 172** | **72** | **23 511** | **95** | **88 335** | **30** | **104 165** | **25** | **256 317** | **60** | **1 732 154** | **77** |
| 92 743 | 20 | 162 605 | 70 | 372 421 | 42 | 13 114 | 25 | 62 114 | 25 | 53 554 | 40 | 158 177 | 75 | 1 049 143 | 57 |
| 92 044 | 50 | 166 145 | 25 | 120 751 | 30 | 10 397 | 70 | 26 221 | 05 | 50 610 | 85 | 98 139 | 85 | 683 011 | 20 |
| **313** | **97** | **5 325** | **90** | **11 536** | **16** | **13 500** | **03** | **28 878** | **40** | **5 144** | **93** | **16 478** | **50** | **85 809** | **19** |
| **3 185** | **42** | **1 415** | **76** | **1 652** | **85** | — | — | — | — | **798** | **31** | **1 697** | **45** | **9 802** | **24** |
| **79 039** | — | **481 622** | **67** | **523 764** | **97** | **1 756** | **58** | **4 301** | **80** | **28 273** | **41** | **34 901** | **15** | **1 245 866** | **48** |
| **4 945 516** | **51** | **12 412 977** | **33** | **9 910 738** | **75** | **969 544** | **72** | **2 885 740** | **66** | **2 972 137** | **96** | **7 061 677** | **65** | **49 298 862** | **93** |
| **4 967 074** | **26** | **12 471 957** | **96** | **9 936 076** | **95** | **976 532** | **80** | **2 886 605** | **18** | **2 976 573** | **68** | **7 096 667** | **60** | **49 458 005** | **32** |
| **4 945 516** | **51** | **12 412 977** | **33** | **9 910 738** | **75** | **969 544** | **72** | **2 885 740** | **66** | **2 972 137** | **96** | **7 061 677** | **65** | **49 298 862** | **93** |
| **21 557** | **75** | **58 980** | **63** | **25 338** | **20** | **6 988** | **08** | **864** | **52** | **4 435** | **72** | **34 989** | **95** | **159 142** | **39** |

# Compte des usines électriques de Brigue et d'Iselle pour l'année 1920.

| Compte de 1919 | Budget de 1920 | | Compte de 1920 | |
|---|---|---|---|---|
| Fr. | Fr. | **Recettes.** | Fr. | Ct. |
| **207 117** | **191 550** | **I. Fourniture d'énergie** | **205 057** | **84** |
| 107 330 | 114 700 | 1. Au service de la traction | 110 766 | 50 |
| 37 286 | 36 350 | 2. A d'autres services (y compris les services auxiliaires et les entreprises accessoires) | 46 000 | 25 |
| 62 501 | 40 500 | 3. A des tiers | 48 291 | 09 |
| **106 830** | **50 180** | **II. Prestations** (à d'autres services et à des tiers) | **158 679** | **95** |
| **1 312** | **1 300** | **III. Recettes diverses** (locations, fournitures d'eau, de matières, etc.) | **1 402** | **32** |
| **315 259** | **243 030** | **Total des recettes** | **365 140** | **11** |
| | | **Dépenses.** | | |
| **148 132** | **85 000** | **I. Personnel** | **189 309** | **70** |
| 121 747 | 66 800 | 1. Traitements | 131 796 | 15 |
| 29 306 | 22 800 | 2. Salaires à la journée et à l'heure | 54 410 | 05 |
| 15 530 | 7 800 | 3. Indemnités de voyages, uniformes et divers | 20 460 | 05 |
| — 18 451 | — 12 400 | Dont à porter au débit des chapitres II et III | — 17 356 | 55 |
| **26 177** | **22 000** | **II. Entretien et remplacement de menus objets** | **46 647** | **88** |
| 9 757 | 10 000 | 1. Voies, bâtiments et installations fixes | 12 252 | 58 |
| 16 420 | 12 000 | 2. Installations mécaniques et électriques, mobilier | 34 395 | 30 |
| **40 660** | **21 550** | **III. Frais généraux divers** | **22 881** | **95** |
| 1 699 | 2 000 | 1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage | 2 133 | 95 |
| 540 | 2 500 | 2. Matières de consommation pour les usines | 649 | 30 |
| 20 524 | 6 550 | 3. Redevances d'eau (L'année 1919 renferme les rappels de 1917 et 1918) | 7 525 | 75 |
| — | — | 4. Energie fournie par des tiers | — | — |
| 10 333 | 3 000 | 5. Indemnités pour accidents et assurances | 5 049 | 60 |
| 7 564 | 7 500 | 6. Divers | 7 523 | 35 |
| **31 699** | **37 000** | **IV. Mises en réserve pour amortissements** | **31 805** | **45** |
| 4 987 | 5 000 | 1. Installations fixes | 5 110 | 85 |
| 26 712 | 32 000 | 2. Installations mécaniques | 26 694 | 60 |
| **67 006** | **72 000** | **V. Intérêts des capitaux** | **68 125** | **63** |
| **313 674** | **237 550** | **Total des dépenses** | **358 770** | **61** |
| | | **Clôture.** | | |
| **315 259** | **243 030** | **Recettes** | **365 140** | **11** |
| **313 674** | **237 550** | **Dépenses** | **358 770** | **61** |
| **1 585** | **5 480** | **Produit net** | **6 369** | **50** |

| | |
|---|---|
| Produit net de l'année 1920 | Fr. 6 369. 50 |
| Mises en réserve pour amortissements | „ 31 805. 45 |
| Intérêts des capitaux | „ 68 125. 63 |
| Produit brut en faveur des recettes d'exploitation | Fr. 106 300. 58 |

Il n'a pas encore été établi de compte d'exploitation spécial pour l'usine électrique de Ritom en 1920; la fourniture d'énergie au service de la traction du Ve arrondissement durant les mois d'octobre à décembre a été facturée directement au compte d'exploitation du Ve arrondissement et bonifiée au compte de construction de l'usine de Ritom.

# Compte d'exploitation de l'entreprise d'éclairage public à Bitsch, année 1920.

(Entreprise accessoire de l'usine électrique à Brigue.)

| Compte de 1919 | Budget de 1920 | | Compte de 1920 | |
|---|---|---|---|---|
| Fr. | Fr. | | Fr. | Ct. |
| | | **Recettes.** | | |
| 1 086 | 1 100 | I. Fourniture d'énergie | 1 264 | 45 |
| — | — | II. Prestations (entretien des conduites intérieures) | — | — |
| 190 | 100 | III. Recettes diverses (ventes de matières, etc.) | 780 | 55 |
| 1 276 | 1 200 | Total des recettes | 2 045 | — |
| | | **Dépenses.** | | |
| — | — | I. Personnel | — | — |
| — | — | 1. Traitements | — | — |
| — | — | 2. Salaires à la journée et à l'heure | — | — |
| — | — | 3. Indemnités de voyages, uniformes et divers | — | — |
| 196 | 200 | II. Entretien et remplacement de menus objets | 2 297 | 65 |
| 196 | 180 | 1. Bâtiments et installations fixes | 1 492 | 80 |
| — | 20 | 2. Installations mécaniques et électriques, mobilier | 804 | 85 |
| 326 | 300 | III. Frais généraux divers | 175 | — |
| — | — | 1. Fournitures de bureau, etc. | — | — |
| 176 | 50 | 2. Matières de consommation | 175 | — |
| 150 | 250 | 3. Energie fournie par l'usine | — | — |
| — | — | 4. Energie fournie par des tiers | — | — |
| — | — | 5. Indemnités pour accidents et assurances | — | — |
| — | — | 6. Divers | — | — |
| 364 | 360 | IV. Amortissement du capital d'établissement (bonifié au compte de construction) | 364 | — |
| 320 | 300 | V. Intérêt du capital de construction | 305 | 15 |
| 1 206 | 1 160 | Total des dépenses | 3 141 | 80 |
| | | **Clôture.** | | |
| 1 276 | 1 200 | Recettes | 2 045 | — |
| 1 206 | 1 160 | Dépenses | 3 141 | 80 |
| 70 | 40 | Excédent des recettes — Excédent des dépenses | 1 096 | 80 |

Surcroît de dépenses en 1920 pour l'entretien des installations d'éclairage, y compris le remplacement de poteaux. Les prix pour la fourniture d'énergie sont fixés par convention avec la commune de Bitsch.

| | |
|---|---|
| Excédent des dépenses de 1920 | Fr. 1 096. 80 |
| Intérêt du capital de construction | „ — 305. 15 |
| Excédent des dépenses à la charge du compte de profits et pertes | Fr. 791. 65 |

# Compte pour la navigation à vapeur sur le lac de Constance, année 1920.

| Compte de 1919 | Budget de 1920 | | Compte de 1920 | |
|---|---|---|---|---|
| Fr. | Fr. | | Fr. | Ct. |
| | | **Recettes.** | | |
| **100 894** | **60 000** | **I. Transport des voyageurs** | **139 262** | **48** |
| **199 634** | **200 000** | **II. Transport des bagages, animaux et marchandises** | **440 784** | **66** |
| 6 241 | 4 500 | 1. Bagages | 9 339 | 08 |
| 408 | 4 500 | 2. Animaux | 3 947 | 03 |
| 192 985 | 191 000 | 3. Marchandises | 427 498 | 55 |
| **2 600** | **2 500** | **III. Transports postaux** | **2 600** | — |
| **303 128** | **262 500** | **Total des recettes de transport** | **582 647** | **14** |
| **2 632** | **3 000** | **IV. Recettes diverses** | **3 602** | **35** |
| **305 760** | **265 500** | **Total des recettes d'exploitation** | **586 249** | **49** |
| | | **Dépenses.** | | |
| **278 451** | **212 300** | **I. Frais de personnel** (Plus fortes allocations de renchérissement en 1920) | **342 885** | **07** |
| **31 171** | **20 000** | *A. Personnel d'administration* | **31 922** | **40** |
| 30 409 | 19 330 | 1. Traitements | 31 404 | 30 |
| 762 | 670 | 2. Indemnités de voyages, uniformes et divers | 518 | 10 |
| **247 280** | **192 300** | *B. Personnel des bateaux et des ports* | **310 962** | **67** |
| 171 950 | 110 100 | 1. Traitements | 232 830 | 56 |
| — 306 | 600 | 2. Salaires | 15 | 80 |
| 11 625 | 8 700 | 3. Uniformes | 8 184 | 06 |
| 36 255 | 39 100 | 4. Allocations supplémentaires | 45 916 | 30 |
| 20 | 100 | 5. Indemnités pour service de nuit | 35 | 20 |
| 15 116 | 15 200 | 6. Frais de chargement et de déchargement des marchandises et des wagons transportés par bacs | 15 147 | — |
| 10 389 | 17 700 | 7. Part aux frais du service des bateaux affectés à la communauté, dépenses nettes | 8 066 | 29 |
| 2 231 | 800 | 8. Indemnités de voyages et divers | 767 | 46 |
| **385 759** | **510 050** | **II. Autres dépenses** | **470 032** | **28** |
| 223 767 | 345 400 | 1. Combustible, matières pour graissage et nettoyage; éclairage et chauffage des bateaux | 273 899 | 18 |
| 80 659 | 60 750 | 2. Entretien des bateaux et des pièces d'équipement | 111 341 | 80 |
| 6 491 | 8 400 | 3. Entretien des chantiers, des ports et des installations pour le service des bacs | 4 177 | 62 |
| 68 576 | 80 800 | 4. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des chantiers, et dépenses pour renouvellement et réparations importantes | * 69 925 | 17 |
| 1 697 | 1 600 | 5. Frais de bureau, imprimés, ports, etc., et entretien de l'inventaire | 2 501 | 93 |
| 1 045 | 1 000 | 6. Loyer, éclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service | 954 | 40 |
| 5 951 | 4 800 | 7. Assurances, indemnités pour accidents et de transport | 5 813 | 69 |
| — 2 427 | 7 300 | 8. Divers | 1 418 | 49 |
| **664 210** | **722 350** | **Total des dépenses** | **812 917** | **35** |

* Amortissement en faveur du compte de construction Fr. 7 175.90
Pour réparations importantes „ 73 875.45
Valeur du vieux matériel provenant du bateau „Zurich“ amorti „—11 126.18
Fr. 69 925.17

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **Clôture.** | | |
| **305 760** | **265 500** | **Recettes** | **586 249** | **49** |
| **664 210** | **722 350** | **Dépenses** | **812 917** | **35** |
| **358 450** | **456 850** | **Excédent des dépenses** | **226 667** | **86** |

(Cet excédent des dépenses est débité au compte de profits et pertes.)